

IDENTIFICAZIONE DEL CLIENTE

Valido dal 1.1.2016

N° cliente

Una relazione d'affari si intende aperta al momento della stipulazione del contratto. Prima di eseguire transazioni nell'ambito di una relazione d'affari, occorre essere in possesso di tutti i documenti e di tutte le indicazioni necessarie per l'identificazione della controparte e l'accertamento dell'avente economicamente diritto. Se la controparte non può essere identificata, l'intermediario finanziario (IF) rifiuta di entrare in relazione d'affari o interrompe la relazione d'affari in virtù delle disposizioni della cifra 7.2. del regolamento.

L'IF chiede i documenti d'identificazione in originale o in copia autenticata. Conserva la copia nell'incarto o fa una copia del documento presentatogli; sulla stessa attesta di avere esaminato l'originale o la copia autenticata e appone la firma e la data sulla copia.

La controparte è una persona fisica

Cognome/Nome*

.....

Indirizzo di residenza*

.....

Telefono

.....

E-mail

.....

Data di nascita*

.....

Cittadinanza*

.....

Documento di identificazione*

.....

Copia in allegato

* obbligatorio

Se impresa individuale (anche):

Ditta

.....

Sede legale

.....

Documento di identificazione dell'impresa

.....

Copia in allegato

* obbligatorio

La controparte è una persona giuridica (cif. 3.1 del Regolamento OAD)

Ditta*

.....

Indirizzo di domicilio*

.....

Persona di contatto

.....

Telefono

.....

E-mail

.....

Documento di identificazione*
(non più vecchio di 12 mesi)

Copia in allegato

* obbligatorio

Rappresentante che apre la relazione per la persona giuridica (anche):

Cognome/Nome*

.....

Indirizzo di residenza*

.....

Data di nascita*

.....

Cittadinanza*

.....

Tipo di autorizzazione di rappresentanza*

.....

Documento di identificazione*

.....

Copia in allegato

Facoltà di rappresentanza certificata con*:

Estratto del RC

Procura

Altro:

.....

* obbligatorio

Dati per persone fisiche e giuridiche

I documenti per accertare l'identità di una persona giuridica devono essere aggiornati alla situazione economica attuale e non devono essere più vecchi di 12 mesi.

Luogo e data di stipulazione del contratto

.....

Relazione aperta

- da contraente personalmente
 - presa visione del documento di identità (originale o copia autenticata) e realizzazione di fotocopia provvista di data e sigla
- tramite corrispondenza:
 - documenti di identificazione presentati in copia autenticata
 - indirizzo di residenza verificato con recapito postale o in altro modo

Tipo di recapito di corrispondenza

- alla controparte
- fermo banca
- al socio
- a terzi (nome, indirizzo):

Lingua

- Tedesco
- Francese
- Italiano
- Inglese
- altra:

.....

Note particolari:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Identificazione per operazioni di cassa (non richiesta se il cliente è già stato identificato precedentemente)

Esiste un obbligo all'identificazione della controparte nelle operazioni di cassa

- per importi superiori a CHF 25 000.-
- se la somma degli importi di più operazioni apparentemente legate tra loro supera CHF 25 000.-
- per operazioni di cambio valuta, obbligo di identificazione a partire da CHF 5000.-
- in presenza di sospetti, anche se l'importo è inferiore a CHF 25 000.- ovvero a 5000.- per operazioni di cambio valuta
- nel caso di trasferimento di valori patrimoniali (Money Transfer) ai sensi dell'articolo 2.4.1 e del Regolamento OAD la parte ordinante deve essere identificata in ogni caso. (Cif. 3.4 del Regolamento OAD)

Se si conclude una delle operazioni di cassa sopra elencate con un cliente non ancora identificato bisogna accertare l'avente economicamente diritto tramite i formulari sotto riportati.

Accertamento della persona avente economicamente diritto ovvero del detentore del controllo (nuovo cliente)

A seconda della persona risp. della forma giuridica del contraente occorre registrare i dati della persona avente economicamente diritto sui valori patrimoniali ovvero del detentore del controllo attraverso l'apposito formulario.

Le società di sede sono persone giuridiche, società, istituti, fondazioni, trust, società fiduciarie e formazioni analoghe che non esercitano attività commerciali o di fabbricazione o altre attività gestite secondo criteri commerciali. Indizi di società di sede sono in particolare l'assenza di locali aziendali propri, come accade quando si indica un indirizzo c/o presso terzi, la sede presso un avvocato, presso una società fiduciaria o una banca; o in assenza di personale proprio.

Non sono società di sede le società il cui scopo è tutelare, mediante un'azione comune, gli interessi dei loro soci o beneficiari o che perseguono obiettivi politici, religiosi, scientifici, artistici, di utilità pubblica, sociali o simili o che detengono partecipazioni maggioritarie in una o più società con attività operative per accorparle sotto un'unica direzione mediante maggioranza di voti o in altra maniera e il cui scopo non sta principalmente nella gestione di patrimoni di terzi (società holding e società sub-holding). Al riguardo, la società holding o sub-holding deve anche poter esercitare effettivamente le sue facoltà di direzione e controllo.

Formulari per l'accertamento dell'avente economicamente diritto risp. del detentore del controllo

La controparte è:

- una persona fisica o società di sede
➔ Formulario A
- una persona giuridica operativa o società di persone
➔ Formulario K
- una fondazione o formazione analoga
➔ Formulario S
- un trust
➔ Formulario T
- tutti gli altri casi
➔ Formulario A

Accertamento riguardo ad azioni penali e terrorismo al momento dell'apertura della relazione d'affari

Verifica se controparte, persone aventi economicamente diritto, detentore del controllo, procuratore o altre persone coinvolte sono registrati su una lista di soggetti sanzionati con embargo / segnalati per atti di terrorismo (data della verifica, esito)

Link:

<https://www.finma.ch/it/documentazione/sanzioni-internazionali-e-lotta-al-terrorismo/>

https://www.seco.admin.ch/seco/it/home/Aussenwirtschaftspolitik_Wirtschaftliche_Zusammenarbe/it/Wirtschaftsbeziehungen/exportkontrollen-und-sanktionen/sanktionen-embargos.html?_organization=703&_pageIndex=0

Osservazioni:

.....

.....

.....

.....

.....

Dati sul tipo e sullo scopo della relazione d'affari

Questi dati sono necessari per clienti di passaggio, quindi per cambio di valuta, trasferimenti di denaro o di titoli o altre operazioni di cassa se non viene creato un profilo cliente.

Tipo di relazione d'affari

.....
.....
.....

Scopo della relazione d'affari

.....
.....
.....

Allegati

- Copia del documento di identificazione della controparte risp. riferimento
- Copia del documento di identificazione di colui che apre la relazione d'affari risp. riferimento
- Formulare compilati per l'accertamento delle persone aventi economicamente diritto sui valori patrimoniali e del detentore del controllo
- Profilo cliente (in caso di relazioni d'affari permanenti e clienti abituali)
- Profilo di rischio

Aggiornare il presente formulario in caso di modifica della situazione.

Formulario compilato da:

Luogo / Data:

Visto:

.....